

Janvier 2020

Le Vaillant



Journal communautaire de Cap-Saint-Ignace



Toile de M. Réal Fontaine

Réal Fontaine

Éditrice

M^{me} Audrey Normand

Rédaction

M^{mes} Audrey Normand, Ginette Saillant, Marie-Claude Laberge et les membres du Conseil municipal

Collaboration

M. Réal Fontaine, M. Zacharie Barde, famille de M. Maurice Giasson, Chevaliers de Colomb, Culture et Patrimoine, Fêtes de la Saint-Hubert, la Résidence Marcelle-Mallet et le Club de l'Âge d'Or

Saisie des textes et correction

M^{me} Audrey Normand

Page couverture

Toile de Réal Fontaine
Bonhomme de neige
et enfants joyeux

Impression

Impression Rive-Sud

Abonnement

1 exemplaire = 2,50 \$

Les taxes applicables et les frais pour l'envoi postal en sus.

Coordonnées des comités et des organismes



BIBLIOTHÈQUE LÉO-POL-MORIN

M^{me} Ginette Saillant, responsable
100, place de l'Église
Tél. : 418 246-3037



GARDE PAROISSIALE

M. Clément Bernatchez, président
Tél. : 418 246-3205



CLUB OPTIMISTE

M^{me} Pierrette St-Onge, présidente
Tél. : 581 702-4213



CERCLE DE L'AMITIÉ

M^{me} Claudette Painchaud, présidente
Tél. : 418 241-9512



CAISSE DE SECOURS

M^{me} Ginette Caron, présidente
Tél. : 418 246-5502
M^{me} Ginette Blanchet
Tél. : 418 246-3088



TOURISME CAP-SAINT-IGNACE

M^{me} Aline Guimont, présidente
223, chemin des Pionniers Ouest
Tél. : 418 246-5390 / 418 291-2581



CHEVALIERS DE COLOMB CONSEIL 10707

M. Dany Caouette, grand chevalier
Tél. : 418 234-2968



SOCIÉTÉ SAINT-JEAN-BAPTISTE

M. Denis Jean, président par intérim
Tél. : 418 246-5133



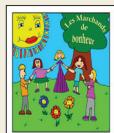
POLITIQUE FAMILIALE

M^{me} Pauline Joncas, responsable
Tél.: 418 246-5526



CLUB DE L'ÂGE D'OR

M. Joseph-Émile Richard, président
Tél. : 418 246-5450



MARCHANDS DE BONHEUR

M. Harold Bouffard, président
Tél. : 418 246-3575



COMITÉ CULTURE ET PATRIMOINE

M^{me} Stéphanie Bush, présidente
Tél. : 418 246-5631 poste 17
culturepatrimoine@capsaintignace.ca



LES FÊTES DE LA SAINT-HUBERT

M. André Paris, président
Tél. : 418 246-4343
sthubertfetes@gmail.com



FABRIQUE CAP-SAINT-IGNACE

M. Luc Paris, président
Tél. : 418 246-5328



RÉSIDENCE MARCELLE-MALLET

M^{me} Diane Laurendeau, présidente
Tél. : 418 246-5848



CPE LES CÂLINES D'AMOUR

M^{me} Nathalie Barré, gestionnaire
Tél. : 418 246-5773

 **PABER**
ALUMINIUM

info@paber-alu.com
T 418 246-5626 F 418 246-3455
296, chemin Vincelotte
Cap-Saint-Ignace (Québec) G0R 1H0
paber-alu.com

EDG
ENTREPRISE DANIEL GAMACHE

EXCAVATION
VENTE DE GRAVIER
DRAINAGE AGRICOLE
TRAVAUX FORESTIERS

SOUDURE GÉNÉRALE
SOUDURE ALUMINIUM
REMORQUES FORESTIÈRES
GODETS



33, CH. BELLEVUE EST
CAP-SAINT-IGNACE, QC
G0R 1H0
TÉL.: 418-241-6413



Mot des élus

Chers citoyens et citoyennes,

Le budget de l'année 2020 a été adopté à la séance extraordinaire du 16 décembre dernier et il est de 4 626 332 \$ comparativement au budget précédent qui était de 4 174 095 \$. Cette hausse de 452 237 \$ est répartie sur l'ensemble du budget d'opération, des frais d'intérêt, d'emprunts à long terme et des activités d'investissement. Un peu plus de 40 % de l'augmentation provient des emprunts permanents qui seront réalisés en février 2020 et qui comprend la caserne, les travaux de réfection sur la route du Souvenir et le chemin Vincelotte, les infrastructures du parc industriel et les travaux de la mise aux normes de l'eau potable. Les estimations effectuées dans l'édition de janvier 2019 au niveau de l'incidence des emprunts sur le compte de taxes d'une résidence d'une valeur moyenne de 141 344 \$ avaient été annoncées et ont été de bons indicateurs.



Lors de l'élaboration du budget 2020, le Conseil municipal a analysé les dépenses d'opération et les besoins en investissement en tenant compte du nouveau rôle triennal d'évaluation en vigueur pour 2020, 2021 et 2022. La hausse moyenne de l'évaluation municipale pour le résidentiel se situe entre 3 et 7 %. Pour connaître votre nouvelle évaluation municipale, vous pouvez consulter le site Internet de la Municipalité à l'onglet *Citoyens* et *Rôle d'évaluation en ligne*.

La hausse du compte de taxes pour une résidence moyenne sur le réseau et qui bénéficie de l'ensemble des services sera de 6,75 % et pour ceux qui sont hors réseau, elle sera de 2,10 %. La différence entre les deux exemples provient des emprunts qui sont en lien avec la taxation pour les gens sur le réseau d'aqueduc et/ou d'égouts. Le taux de taxes sur la foncière générale demeure à 0,83 \$ du 100 \$ d'évaluation pour l'année 2020.

En ce qui concerne le programme triennal d'immobilisations, le Conseil municipal travaille déjà à poursuivre les projets débutés et approfondira à court terme ceux pour les années 2020, 2021 et 2022. Les principaux projets qui sont actuellement à l'étude sont les développements résidentiels dans la zone blanche et les îlots déstructurés et le remplacement des conduites sur la route du Souvenir, la rue du Coteau, la rue du Manoir Ouest et la rue Caron. Nous demeurons alertes au niveau de l'ouverture de programmes de subventions pour pouvoir déposer selon les délais qui sont habituellement très courts. Ces trois dossiers de réfection ont été déposés dans le programme Fonds des infrastructures d'eau (FIMEAU) et les subventions sont de maximum 80 %, ce qui fait en sorte que sur un montant de travaux de 5 M\$, la subvention serait de 4 M\$, ce qui laisse un résiduel de 1 M\$ pour la part municipale. Nous verrons au courant de l'année 2020 les réponses du gouvernement et les dossiers qui seront mis de l'avant.

Vous trouverez dans les pages suivantes les détails du budget et du programme triennal d'immobilisations. Nous en profitons pour vous réitérer nos vœux de bonne année 2020.

Le Conseil municipal



Séance du 13 janvier 2020

[...]

6. Affaires nouvelles :

- a) Résolution pour l'envoi des propriétaires pour défaut de paiement des taxes à la vente des immeubles via la MRC de Montmagny;
- b) Avis de motion, règlement décrétant la tarification pour le financement de certains biens, services ou activités, abrogeant le règlement numéro 2019-02.

7. Affaires commencées :

- a) Règlement 2020-01 décrétant les taux de taxes et les tarifs de compensation pour l'année financière 2020 et les conditions de leur perception, abrogeant le règlement 2019-01.

8. Informations générales;

9. Période de questions générales;

10. Levée de la séance.

Des sujets seront ajoutés lors de la séance ordinaire puisque le caucus du Conseil n'avait pas eu lieu encore au moment de l'impression de cette édition.

Escompte de 1,5% en 2020

Cette année encore, les personnes qui payeront la totalité de leur compte de taxes annuel 2020 en un seul versement, et ce, au plus tard le 1^{er} avril, bénéficieront d'un escompte de 1,5 % sur la taxe foncière générale lors de leur paiement.

Notez que l'escompte est calculé sur le montant de la taxe foncière générale uniquement pour tous les comptes de 300 \$ et plus.

Les comptes de taxes 2020 seront acheminés à la population au plus tard le 28 février prochain. Les modes de paiement acceptés sont en argent comptant, par chèque, au comptoir de votre institution financière ou encore par Internet

L'application Accès D pour les Caisses Desjardins est bien connue ou par le biais de toute autre application d'une institution financière valide (Banque du Canada, Banque de Montréal, etc.)

Voici les dates d'échéance des versements 2020 :

- 1^{er} avril
- 1^{er} mai
- 1^{er} juin
- 1^{er} septembre
- 1^{er} octobre
- 1^{er} novembre



Calendrier des séances du Conseil de l'année 2020

- | | |
|------------------------|----------------|
| • 13 janvier | • 6 juillet |
| • 3 février | • 3 août |
| • 2 mars | • 14 septembre |
| • 6 avril | • 5 octobre |
| • 4 mai | • 2 novembre |
| • 1 ^{er} juin | • 7 décembre |

Les séances ordinaires du Conseil débutent à 20 h au Centre culturel.

Tous les ordre du jour et les procès-verbaux se retrouvent sur notre site Internet au www.capsaintignace.ca dans la section Conseil.

Bienvenue à tous!

Incidences sur votre compte de taxes 2020

Valeur totale rôle 2020 : 300 783 900 \$

Valeur moyenne d'un logement : 147 368 \$ (rôle antérieur 2017-2018-2019 : 141 334 \$)

Augmentation sur la foncière générale : 3,20 % (en 2019, l'augmentation était de 3,75 %)

Augmentation sur compte de taxes moyen : avec services : 6,75 % (4,31 % en 2019)
sans service : 2,10 % (2,15 % en 2019)

TAXES	AVEC SERVICES				SANS SERVICES (Aqueduc, égout, lumières)	
	Taux 2019	Montant 2019	Taux 2020	Montant 2020	Montant 2019	Montant 2020
Taxe foncière générale	0,83	1 185,23 \$	0,83	1 223,15 \$	1 185,23 \$	1 223,15 \$
Spéciale lumière	0,04	57,12 \$	0,04	51,58 \$	N/A	N/A
Spéciale eau potable	0,11	157,08 \$	0,11	147,37 \$	N/A	N/A
Vidanges et récupération	-	146,75 \$	-	146,75 \$	146,75 \$	146,75 \$
Eau, égout, assainissement	-	346,00 \$	-	346,00 \$	N/A	N/A
Vidange fosse septique	N/A	N/A	N/A	N/A	90,00 \$	90,00 \$
Spéciale règlement d'emprunt 2014-09 (conduite route 132)	0,03153	42,35 \$	0,029294	43,17 \$	N/A	N/A
Spéciale règlement d'emprunt 2014-10 (réservoir)	0,05332	72,02 \$	0,063228	93,18 \$	N/A	N/A
Spéciale 2014-11 (poulailler)	0,01320	18,38 \$	0,012381	18,31 \$	18,38 \$	18,31 \$
Spéciale 2015-06 (terrains industriels)	-	Payé à même le surplus	0,003540	5,22 \$	Payé à même le surplus	5,22 \$
Spéciale 2015-07 (station d'épuration)	0,04205	59,79 \$	0,041238	60,77 \$	N/A	N/A
Spéciale 2015-08 (camions incendie)	0,02725	38,05 \$	0,025559	37,80 \$	37,65 \$	37,80 \$
Spéciale 2016-08 (caserne)	0,02725	38,05 \$	0,011595	17,09 \$	38,05 \$	17,09 \$
Spéciale 2016-11 (mise aux normes) 20 % de l'ensemble	0,0004219	1,45 \$	0,001607	2,37 \$	1,45 \$	2,37 \$
Spéciale 2016-11 (mise aux normes) 80 % secteur	0,004353	15,16 \$	0,017080	25,17 \$	N/A	N/A
Spéciale 2016-14 (Souvenir-Vincelotte)	0,031602	45,13 \$	0,087422	128,83 \$	N/A	N/A
Spéciale 2019-06 (Souvenir-phase 2)	-	-	0,011321	16,68 \$	N/A	N/A
Spéciale 2016-16 (parc industriel)	0,0031394	9,94 \$	0,012937	19,06 \$	9,94 \$	19,06 \$
Total	-	2 232,50 \$	-	2 382,50 \$	1 527,45 \$	1 559,75 \$
Escompte foncière générale si 1 seul versement (1,5 %)	-	-17,78 \$	-	-18,35 \$	-17,78 \$	-18,35 \$
Tot. si conditions rencontrées	-	2 214,72 \$	-	2 364,15 \$	1 509,67 \$	1 541,40 \$
\$ d'augmentation	-	143,17 \$	-	149,43 \$	79,63 \$	31,73 \$

Budget de l'année 2020 (en comparaison avec l'année 2019)

Résumé des revenus

Taxes	2019	2020
Foncière générale	2 383 385 \$	2 496 506 \$
Spéciale règlement d'emprunt 2014-09 (conduites sur la route 132)	33 533 \$	33 696 \$
Spéciale règlement d'emprunt 2014-10 (réservoir)	56 238 \$	71 742 \$
Spéciale 2014-11 (poulailler)	36 953 \$	37 240 \$
Spéciale 2015-06 (terrains industriels)	10 596 \$	10 647 \$
Spéciale 2015-07 (station d'épuration)	44 898 \$	44 966 \$
Spéciale 2015-08 (camions incendie)	76 510 \$	76 880 \$
Spéciale 2016-08 (caserne)	3 050 \$	34 877 \$
Spéciale 2016-11 (mise aux normes)	14 612 \$	24 168 \$
Spéciale 2016-14 (réfection Souvenir-Vincelotte)	34 800 \$	99 356 \$
Spéciale 2016-16 (parc industriel)	19 995 \$	38 775 \$
Spéciale 2019-06 (Souvenir phase 2)	0 \$	12 866 \$
Spéciale lumière	58 000 \$	52 000 \$
Spéciale eau potable	122 000 \$	112 000 \$
Compensation aqueduc	127 000 \$	126 000 \$
Compensation égout	55 000 \$	55 000 \$
Enlèvement des ordures	258 000 \$	258 215 \$
Assainissement des eaux usées	92 000 \$	92 000 \$
Gestion des boues de fosses septiques	68 715 \$	73 000 \$
Compensation tenant lieu de taxes		
Gouvernement du Québec	114 153 \$	119 258 \$
Gouvernement du Canada	1 270 \$	1 500 \$
Autres revenus de sources locales		
Administration générale	22 060 \$	21 750 \$
Transport	5 000 \$	10 127 \$
Hygiène du milieu	12 000 \$	7 000 \$
Aménagement et urbanisme	6 300 \$	250 \$
Centre culturel	64 900 \$	68 000 \$
Loisirs	88 200 \$	101 400 \$
Imposition de droits (licences, permis, carrières et sablières)	93 500 \$	88 500 \$
Amendes et pénalités	6 000 \$	6 715 \$
Intérêts	19 800 \$	20 600 \$
Autres revenus	37 400 \$	74 200 \$
Revenus de transfert		
Transferts et ententes de partage et autres	207 227 \$	357 098 \$
Total des revenus	4 173 095 \$	4 626 332 \$

Résumé des dépenses

Dépenses d'opération	2019	2020
Conseil	94 979 \$	99 212 \$
Application de la loi	1 800 \$	1 800 \$
Gestion financière et administrative	353 550 \$	383 900 \$
Évaluation	98 125 \$	96 792 \$
Assurances responsabilités et quote-part Amable-Bélanger	15 105 \$	14 736 \$
Police et transport scolaire	233 000 \$	253 962 \$
Protection contre l'incendie et sécurité civile	316 058 \$	343 970 \$
Voirie municipale	526 453 \$	575 547 \$
Enlèvement de la neige	408 000 \$	425 000 \$
Éclairage des rues	26 400 \$	28 900 \$
Transport adapté	15 200 \$	15 807 \$
Réseau de distribution eau potable et égout	158 700 \$	179 600 \$
Assainissement des eaux usées	97 500 \$	98 825 \$
Enlèvement des matières résiduelles	287 086 \$	312 752 \$
Protection de l'environnement	3 000 \$	2 800 \$
Quote-part boues de fosses septiques	68 715 \$	68 670 \$
Logements sociaux	7 400 \$	7 400 \$
Politique familiale et MADA	9 900 \$	9 900 \$
Urbanisme et zonage	123 600 \$	125 100 \$
Promotion et développement	213 975 \$	226 462 \$
Centre culturel	182 680 \$	197 540 \$
Parcs et terrain de jeux	351 850 \$	385 850 \$
Bibliothèque et joujouthèque	36 690 \$	37 760 \$
Culture et Patrimoine et presbytère	27 000 \$	53 350 \$
Environnement et embellissement	8 030 \$	12 730 \$
Frais de financement et autres activités financières	224 149 \$	359 643 \$
Remboursement de la dette à long terme	246 500 \$	270 199 \$
Fonds réservé (fonds de roulement)	35 650 \$	7 625 \$
Dépenses d'investissement		
Administration	2 000 \$	4 000 \$
Voirie municipale		12 000 \$
Centre culturel		4 500 \$
Bibliothèque		10 000 \$
Total des dépenses	4 173 095 \$	4 626 332 \$

PROGRAMME D'IMMOBILISATIONS

- Développements résidentiels et prolongement de réseau	4 000 000 \$
- Renouvellement de conduites (subvention FIMEAU)*	5 000 000 \$
TOTAL	9 000 000 \$

Les montants sont approximatifs puisque les projets ne sont pas encore définis officiellement avec des études de coûts préparées par les ingénieurs et autres professionnels. Des demandes ont été déposées dans le programme du Fonds d'infrastructures municipales d'eau (FIMEAU), subvention de 80 %, donc, subvention potentielle de 4 M\$.

Résumé du procès-verbal de la séance ordinaire du 2 décembre 2019

2019-12-04 Adoption des prévisions budgétaires de la Régie intermunicipale de gestion des déchets solides de l'Anse-à-Gilles

Il est proposé par le conseiller Gaétan Bélanger, appuyé par la conseillère Pauline Joncas, et résolu à l'unanimité des conseillers présents, que la Municipalité de Cap-Saint-Ignace accepte les prévisions budgétaires de la Régie intermunicipale de gestion des déchets solides de l'Anse-à-Gilles de l'année 2020 pour des dépenses de 233 025 \$ et des revenus de 233 025 \$. Pour l'année 2020, la quote-part de la Municipalité de Cap-Saint-Ignace est estimée à 18 333 \$ et ce montant sera revu lors du prochain calcul de la population équivalente totale.

2019-12-05 Adoption des prévisions budgétaires de la Régie intermunicipale de gestion des matières résiduelles de l'Islet-Montmagny

Il est proposé par le conseiller Gaétan Bélanger, appuyé par le conseiller Pierre Martineau, et résolu à l'unanimité des conseillers présents, que la Municipalité de Cap-Saint-Ignace accepte les prévisions budgétaires de la Régie intermunicipale de gestion des matières résiduelles de l'Islet-Montmagny de l'année 2020 pour des dépenses de 741 540 \$ et des revenus de 741 540 \$. Pour l'année 2020, la quote-part de la Municipalité devrait être de 60 915 \$ et ce montant sera revu lors du prochain calcul de la population équivalente totale.

2019-12-06 Calendrier des séances du Conseil de l'année 2020

Il est proposé par la conseillère Évelyne Gallet, appuyé par la conseillère Pauline Joncas, et résolu à l'unanimité des conseillers présents, que le calendrier présenté en page 4 soit adopté relativement à la tenue des séances ordinaires du Conseil pour 2020.

2019-12-07 Résolution autorisant la fermeture des bureaux de la Municipalité pour la période des Fêtes

Il est proposé par le conseiller Jonathan Daigle, appuyé par le conseiller Pierre Martineau, et résolu à l'unanimité des conseillers présents, que soit autorisée la fermeture des bureaux administratifs et de certains services du 23 décembre au 3 janvier 2020.

2019-12-08 Acceptation du dépôt des prévisions budgétaires de Transbéliment

Il est proposé par la conseillère Pauline Joncas, appuyé par le conseiller Jonathan Daigle, et résolu à l'unanimité des conseillers présents, que la Municipalité de Cap-Saint-Ignace verse à Transbéliment inc. la somme de 15 807 \$ en trois versements, le 15 janvier, le 15 avril et le 15 juin 2020 à titre de contribution municipale. [..]

2019-12-09 Signature du bail de location de locaux à la grange à dîme avec le Club Optimiste

Il est proposé par le conseiller Pierre Martineau, appuyé par le conseiller Jonathan Daigle, et résolu à l'unanimité des conseillers ayant votés sur cette résolution que le Conseil ratifie la signature avec le Club Optimiste de Cap-Saint-Ignace d'un bail de location d'une durée d'un an pour le local situé au-dessus de la grange à dîme et d'un espace d'entreposage préalablement délimité au rez-de-chaussée prenant effet rétroactivement au 4 juin 2019 pour se terminer le 3 juin 2020. Une révision du présent bail sera à prévoir, et ce, pour s'ajuster aux orientations du locateur. Abstentions : M^{me} Évelyne Gallet et M. Gaétan Bélanger.



MARC HURTUBISE, B, Pharm.

Pharmacien - propriétaire

42, chemin des Pionniers Est
Cap-Saint-Ignace (Québec) G0R 1H0
Téléphone : 418 246-5613
Télécopieur : 418 246-5699
marchurtubise@uniprix.com



2019-12-10 **Projet de desserte Internet haute vitesse sur le territoire de la MRC de Montmagny**

Il est proposé par le conseiller Gaétan Bélanger, appuyé par la conseillère Évelyne Gallet, et résolu à l'unanimité des conseillers présents que le Conseil de la Municipalité de Cap-Saint-Ignace appuie le projet de desserte Internet haute vitesse déposé par COGECO Connexion pour notre MRC dans le cadre de l'appel de projets du programme Québec haut débit, Régions branchées, afin de brancher les régions du Québec. Que la présente résolution soit acheminée à la MRC de Montmagny pour appui du projet déposé par COGECO Connexion et à la députée et ministre de la Côte-du-sud M^{me} Marie-Eve Proulx pour information.

Dépôt des intérêts pécuniaires des membres du Conseil

Le Conseil prend acte du dépôt par la secrétaire-trésorière des déclarations des intérêts pécuniaires des membres du Conseil. Ces déclarations ont été faites dans les 60 premiers jours des dates anniversaire de proclamation pour chacun des élus.

Registre public des déclarations pour dons, marques d'hospitalité ou tout autre avantage

La secrétaire-trésorière, M^{me} Sophie Boucher, dépose au Conseil municipal un extrait du registre public des déclarations faites par un membre du Conseil concernant certains dons, marques d'hospitalité ou tout autre avantage. Ce registre ne contient aucune déclaration pour la période du 1^{er} décembre 2018 au 1^{er} décembre 2019.

Résumé du procès-verbal de la séance extraordinaire du 16 décembre

Avis de motion, règlement décrétant les taux de taxes et tarifs de compensation pour l'année financière 2020 et les conditions de leur perception

L'avis est donné par le conseiller Jonathan Daigle que sera présenté lors d'une prochaine séance, un règlement décrétant les taux de taxes et les tarifs de compensation pour l'année financière 2020 et les conditions de leur perception.

2019-12-02ss1 Signature de l'entente de travail avec les employés cadres de la Municipalité de Cap-Saint-Ignace

L'avis est donné par le conseiller Gaétan Bélanger, appuyé par le conseiller Jonathan Daigle et résolu à l'unanimité des conseillers d'autoriser la signature de l'entente de travail des employés cadres de la Municipalité de Cap-Saint-Ignace. Cette entente couvrira la période du 1^{er} janvier 2019 au 31 décembre 2024. M^{me} Jocelyne Caron, mairesse, M^{me} Sophie Boucher, directrice générale et secrétaire-trésorière ainsi que les conseillers MM Gaétan Bélanger et Jonathan Daigle sont autorisés à signer pour et au nom de la Municipalité cette entente de travail.

2019-12-03ss1 Demande de Magny-Gym

L'avis est donné par la conseillère Évelyne Gallet, appuyé par la conseillère Chantal Côté et résolu à l'unanimité des conseillers ayant votés sur cette résolution d'accorder une somme de 592,24 \$ au Club Magny-Gym pour le remboursement de 10 % de la différence des coûts payés par les résidants de Cap-Saint-Ignace. Abstention : M^{me} Pauline Joncas s'abstient de voter puisque sa fille fait partie du Club Magny-Gym.



Rapport de transactions

Novembre 2019

La Garde Paroissiale, don fête de Noël 2019	C1900530	75.00 \$
Capture castors 2019	C1900531	375.00 \$
Municipalité de Cap-Saint-Ignace, dépenses novembre	C1900532	490.45 \$
Municipalité de Cap-Saint-Ignace, dépenses bar, act. pres.	C1900533	195.15 \$
Ray Source inc., fournitures de bureau	C1900534	170.11 \$
Déneigement grange à dime 1 ^{er} versement	C1900535	100.00 \$
Beaudry & Cadrin inc., fourn. activité Politique familiale	C1900536	248.37 \$
DG3A, projet caserne incendie	C1900537	12 444.89 \$
Stratégie d'économie d'eau potable	C1900538	50.00 \$
Société des alcools du Québec, boisson bar salle	C1900539	703.87 \$
Ministre des finances du Québec, boisson bar salle	C1900540	115.00 \$
Nettoyeur Fournier enr., nettoyage nappes salle	C1900541	62.09 \$
Wolters kluwer québec léte, renou. code municipal	C1900542	731.85 \$
Centre du Pneu Ouellet inc., pneus pépîne voirie	C1900543	4 469.95 \$
Résidence Marcelle-Mallet, aide financière phase 1 et 2	C1900544	886.00 \$
Garage Claude Albert, conteneur vidanges voirie	C1900545	92.72 \$
DPOC Neopost Canada ltée, contrat timbreuse	C1900546	166.71 \$
Remboursement transport scolaire	C1900547	110.00 \$
Municipalité de Cap-Saint-Ignace, remb. dépenses salle	C1900548	191.40 \$
Librairie Livres en tête inc., achat livres bibliothèque	C1900549	265.07 \$
Remboursement transport scolaire	C1900550	90.00 \$
Aqua Pro Services, services prof. aqueduc	C1900551	2 630.63 \$
Aux soins de l'auto enr., pièces, fournitures, ent. véhicules	C1900552	788.73 \$
Pro Service RPL, soufleur bureau et salle	C1900553	1 724.61 \$
Location de services aux loisirs	C1900554	250.00 \$
Centrale des syndicats démocratiques, remises syndicales	C1900555	513.00 \$
DG3A, projet caserne incendie	C1900556	2 012.06 \$
Remboursement transport scolaire	C1900557	110.00 \$
Municipalité de Cap-Saint-Ignace, dépenses Culture Pat.	C1900558	45.60 \$
Location de service aux loisirs	C1900559	100.00 \$
Toitures ProLemieux, réparation toiture bureau	C1900560	454.15 \$
Centre de services partagés du Québec, normes ouvrages	C1900561	27.04 \$
Laboratoires d'expertises de Québec, projet réf. phase 2	C1900562	648.17 \$
Alto communication, étui cellulaire urbanisme	C1900563	103.47 \$
Verger Guimond, activité Politique familiale	C1900564	145.00 \$
École de danse Move, location service danse loisirs, etc.	C1900565	650.67 \$
Gam Groupe Alpha Montmagny, atelier tablettes MADA	C1900566	121.00 \$
Michel Gamache et Frères inc., projet Souvenir-Vincelotte	C1900567	237 558.84 \$
Garage Sylvain Fortin inc., ent. pneu véhicule urbanisme	C1900568	60.94 \$
Dépenses lumières presbytère	C1900569	161.06 \$
Jacques Gamache, grilles chemin Souvenir	C1900570	114.97 \$
Québec Municipal, adhésion annuelle 2020	C1900572	598.10 \$
Librairie Livres en tête inc., achat livres bibliothèque	C1900573	184.44 \$
Ministre du revenu du Québec, remises gouv. prov. nov.	L1900135	14 422.69 \$
Revenu Canada centre fiscal, remises gouv. fédéral nov.	L1900136	5 787.36 \$
Hydro-Québec, éclairage public, immeubles, etc.	L1900137	17 510.01 \$
Shaw Direct, forfait 25 nov. au 20 déc. 2019	L1900138	24.80 \$
Propane GRG, propane caserne incendie	L1900139	2 232.04 \$
Sonic coop, essence novembre 2019	L1900140	1 806.63 \$
Suncor energy products partnership, essence novembre	L1900141	603.13 \$

Telus mobilité, cellulaires novembre	L1900142	429.63 \$
Avantis coopérative, fourn. entretien salle, etc.	L1900143	4 117.20 \$
Telus, Internet aqueduc et téléphone ass. des eaux	L1900144	180.99 \$
Visa Desjardins, dépenses novembre 2019	L1900145	395.50 \$
Cogéco câble Québec, téléphone voirie diff. départements	L1900146	875.87 \$
Industrielle Alliance, reer et r.r.s. novembre 2019	L1900147	5 053.76 \$
Compensation brigadière adulte 4 au 22 novembre	P1900472	375.00 \$
Info-loisirs et Le Vaillant de décembre 2019, production	P1900473	791.00 \$
Impression Rive-Sud inc., info-loisirs hiver, vaillant déc.	P1900474	2 801.94 \$
Achat jouets joujouthèque	P1900475	70.12 \$
Les Concassés du Cap inc., déneigement novembre 2019	P1900476	69 278.79 \$
Michel Gamache & Frères inc., ponceaux	P1900477	5 742.11 \$
Tardif Électronique inc., déneigement rte fraser	P1900478	80.48 \$
Air liquide Canada inc., fourn. voirie	P1900479	26.21 \$
Bureau veritas Canada inc., analyse eau novembre	P1900480	343.48 \$
MRC de Montmagny, collecte sélective oct. et vid. fosses	P1900481	2 042.17 \$
Molson coors Canada, boisson bar salle	P1900482	335.83 \$
Réal Huot inc., pièces aqueduc	P1900483	14 849.49 \$
Bureautique Côte-Sud enr., fournitures départements	P1900484	1 270.12 \$
Compensation brigadière adulte 25 nov. au 6 déc.	P1900485	250.00 \$
Tourisme Chaudière-Appalaches, adhésion tourisme 2020	P1900486	719.28 \$
Publicité Plastique Blais ltée, fourn. lettrages voirie	P1900487	110.38 \$
René Samson inc., éclairage public	P1900488	343.26 \$
Canadien National, ent. passage à niveau novembre	P1900489	918.50 \$
A1 Hydraulique, fournitures porte bureau	P1900490	95.43 \$
P/A G.G.M. (Montmagny), crédit pièces, pièces, fourn.	P1900491	930.57 \$
Fortin Sécurité Medic inc., fournitures voirie	P1900492	360.08 \$
Canadian Tire # 180, fourn. activité loisirs	P1900493	24.11 \$
Régie de gestion des matières, enfouissement novembre	P1900494	7 318.23 \$
Produits sanitaires unique inc., produits ent. salle et loisirs	P1900495	585.30 \$
Garage Gilmyr, inspection véhicule voirie	P1900496	179.02 \$
Mallette, honoraires professionnels	P1900497	4 024.13 \$
Postes Canada, parution Vaillant novembre, Culture Pat.	P1900498	464.00 \$
Régie l'Islet-Montmagny, transport vidanges octobre	P1900499	6 536.18 \$
Atelier de soudure MG, support pancarte loisirs	P1900500	230.43 \$
Formaca, fourn. piquet aqueduc	P1900501	181.09 \$
Enair contrôle, entretien réparation salle	P1900502	401.53 \$
Interconnexions LD, contrat service téléphone	P1900503	966.99 \$
Remboursement frais déplacement	P1900504	385.19 \$
Tetra Tech QI inc., analyse conduites, projet Souv-Vinc., etc	P1900505	9 284.31 \$
Constructions J. Coulombe inc., travaux réparation presb.	P1900506	4 024.13 \$
Services Matrec, collecte sélective novembre 2019	P1900507	8 934.95 \$
Frais de déplacement voirie	P1900508	42.55 \$
Les Concassés du Cap inc., gravier chemin des Boisseaux	P1900509	180.04 \$
Michel Gamache & Frères inc., projet insertion rte 132	P1900516	20 471.63 \$

Sous-total à la période 11 490 443.77 \$

Décembre 2019

Compensation bris	C1900571	1 000.00 \$
Restaurant Au Rocher enr., repas salon du livre/nouv. arr.	C1900574	405.29 \$
Collège de Sainte-Anne-de-la-Pocatière, aide financière	C1900575	75.00 \$
Municipalité de Cap-Saint-Ignace, dépenses nov. et déc.	C1900576	580.75 \$
Activité chasse aux boules 2019	C1900577	150.00 \$



Cytech Corbin

Spécialistes en mécanique du bâtiment

CONCEPTION	CLIMATISATION
INSTALLATION	VENTILATION
ENTRETIEN	RÉFRIGÉRATION
ÉLECTRICITÉ	

L'ISLET
43, boulevard Nilus-Leclerc
(Québec) G0R 2B0
418 247-5411 Téléphone
418 247-3732 Télécopieur

MONTMAGNY
210, avenue des Ateliers
(Québec) G5V 4G1
418 248-2396 Téléphone
418 248-0087 Télécopieur

CYTECHCORBIN.COM



Morin & Bilodeau
INC.

Membre du RESEAU NOTARIAL PLUS

40, 3^e Avenue Sud
Montmagny (Québec)
G5V 3N4
Tél.: 418 248-8000
Téléc.: 418 248-1203

Remboursement transport scolaire 2019-2020	C1900578	90.00 \$
Réal Fontaine, achat tableau Culture et Patrimoine	C1900579	350.00 \$
Daniel Guimond, activité au presbytère	C1900580	300.00 \$
Compensation brigadière adulte 9 au 20 décembre 2019	P1900510	250.00 \$
Achat repas élus	P1900511	66.30 \$
Activité Politique familiale frais déplacement	P1900512	336.55 \$
Frais de déplacement loisirs	P1900513	33.35 \$
Fournitures Culture et Patrimoine et frais déplacement	P1900514	77.97 \$
Frais de déplacement voirie	P1900515	52.75 \$
Sous-total à la période 12		3 466.15 \$
Total		493 909.92 \$
Restaurant Au Rocher enr., chèque annulé	C1900242	-301.81 \$

Salaires
 Novembre 2019 57 583,55 \$ (4 semaines)

Visa Desjardins (Novembre 2019)

Païement	Description	Montant
Accès D	Purolator (frais de transport aqueduc)	29,71 \$
Accès D	Registre foncier (pub. bureau)	9,00 \$
Accès D	SP Nappe Tablecloth (fournitures)	356,79 \$

TOTAL 395,50 \$

ERRATUM

Dans l'édition précédente du journal, soit de décembre 2019, il y a eu une erreur d'inscription des salaires pour la période d'octobre 2019.

Vous auriez dû lire **69 657,98 \$** au lieu de **18 515,86 \$**, et ce, pour 5 semaines de salaires octroyés.

Où envoyer mon sapin de Noël ?

Vous pouvez dès **maintenant** venir déposer votre sapin de Noël naturel dans la cour arrière du garage municipal qui est situé au 850, route du Souvenir.



Vous pouvez venir porter votre sapin naturel à toute heure du jour puisque l'accès est accessible en tout temps.

Merci de bien vouloir les déposer dans le fond de la cour arrière afin de tous les amasser au même endroit.

La Municipalité est sensible à l'environnement et c'est pourquoi ces arbres seront déchiquetés pour en faire des copeaux de bois. Ce service de récupération de sapins est offert gratuitement à la population.

Merci!

Pour vos travaux de...

- Construction • Démolition
- Rénovation • Nettoyage...

LES CONCASSÉS DU CAP inc.

Plusieurs dimensions disponibles, selon vos besoins

Éco-Centre du Golf

Votre partenaire environnemental sur la Côte-du-Sud!

- Centre de tri
- Récupération et valorisation des matériaux, secs (bois, béton, métal, carton, meubles, matériaux de construction)

550, chemin du Golf Montmagny • **418 248-3323**

ARMOIRES DE CUISINE

Le temps des cigales

Vous rêvez d'une nouvelle cuisine ou d'une nouvelle salle de bain?

Olivier Doray
ÉBÉNISTE ET CONCEPTEUR

BOUTIQUE - SALLE DE MONTRE
418 246-4291
41, chemin des Plonnières Est, Cap-St-Ignace
letempsdescigales.com

fier partenaire de

MIRALIS

Informations générales

Oeuvres de Réal Fontaine

La Municipalité tient à remercier M. Réal Fontaine, Capignacien pour l'utilisation de l'une de ses oeuvres en page couverture de ce journal de janvier 2020, soit une toile peinte et réalisée pour l'un de ses amis.



Vous pouvez visiter la galerie de M. Réal Fontaine, peintre, au 131, rue St-Louis à Montmagny les lundis et jeudis de 13 h à 20 h, les vendredis de 13 h à 17 h ou sur rendez-vous en communiquant préalablement avec celui-ci au 418 234-3564.

Félicitations pour vos oeuvres et bonne continuité à cette passion qui vous habite.



AU SOINS DE L'AUTO inc.

NAPA CARROSSIER AUTORISÉ

Réjean Thibault Débosselage et peinture
Autos/Camions/ Machineries lourdes

716, des Pionniers Ouest, Cap-Saint-Ignace (Québec) G0R 1H0
Tél.: (418) 246-5829 Rés.: (418) 246-3767
Fax: (418) 246-3603 Sans frais: 1-866-241-5829

Les Zachardises

Spaghetti asiatique au tofu et légumes grillés



Sans lactose, sans noix, sans oeuf

« J'ai apprécié chaque bouchée et je suis certain que vous l'apprécierez autant que moi! »

Zacharie Barde, Capignacien

- 1/2 boîte de spaghetti aux grains anciens
- 175g de tofu extra-ferme, coupé en carré de 2 cm d'épaisseur
- 1 tasse de fleurons de brocoli
- 1/2 poivron rouge, tranché en lanières
- 1/2 poivron vert, tranché en lanières
- 1/4 tasse d'oignon rouge, coupé en dés
- 4 tomates cerises jaunes, coupées en deux
- 1 poire, coupée en dés
- 2 c. à soupe de sauce soya
- Huile d'olive, pour la cuisson, sel et poivre au goût

Dans un chaudron rempli d'eau, mettre à bouillir et cuire les pâtes aux grains anciens pendant environ 8 minutes (ou selon l'indication de temps écrite sur l'emballage). Égoutter les pâtes et réserver.

Dans une casserole, ajouter l'huile d'olive et attendrir les dés d'oignon. Ajouter les lanières des poivrons vert et rouge, le tofu, les tomates cerises jaunes et les fleurons de brocoli. Cuire et remuer pendant environ 15 minutes. Réserver.

Dans 2 bols, répartir uniformément le spaghetti aux grains anciens, les légumes et tofu grillés. Saler, poivrer et ajouter la sauce soya, au goût. Garnir de dés de poire et déguster. Consultez mon site Internet pour d'autres recettes: www.leszackardises.com.

Maurice Giasson, un homme d'une sagesse centenaire

L'Islet. Le 11 décembre 1919. Alice Laurendeau et Daniel Giasson accueillent la venue au monde de Maurice, dernier garçon de leur famille de dix enfants.

Élevé sur une ferme, Maurice apprend rapidement à travailler fort. Il y mène une vie humble et modeste jusqu'à l'âge de 40 ans. Après de nombreuses années à travailler sur la ferme familiale, il fait la rencontre de la personne qui changera sa vie, Olivette Bélanger. En 1962, soit deux ans après leur rencontre, ils se marient et, de cette union, naissent cinq enfants.

La vie de Maurice prend un autre tournant à la suite de son mariage. Ainsi, il débute un nouvel emploi à la manufacture de textile « Lasalle Blanket » à Cap-Saint-Ignace. Malheureusement, en 1977, il ne peut plus retourner travailler puisqu'il subit un infarctus.

Il est ardu de raconter un siècle d'histoire en quelques lignes. Cent ans. Cela peut sembler une éternité. Mais lorsqu'on croise le regard de cet homme, on voit de l'expérience, de la sagesse et de la vie. On y voit un homme qui a dû travailler dur pour subvenir aux besoins de sa famille. On y voit aussi un mari serviable, un père généreux, un grand-père attentionné auprès de ses onze petits-enfants, mais surtout, un homme doté d'une immense bonté.

Cet homme a su traverser les époques malgré les perpétuels changements. Sa longévité est la preuve de sa grande sagesse et d'un équilibre intérieur absolu. La jeunesse de son cœur efface à jamais les signes de la vieillesse. Maurice, toi qui a toujours aimé raconter les histoires qui t'ont fait grandir, c'est un honneur de partager ton histoire à la communauté. Puisse la vie te réserver encore de belles surprises.

M^{me} Caron, mairesse, a rendu visite à M. Giasson en décembre pour lui souhaiter un bon anniversaire et lui remettre un cadeau qu'il saura si bien partager avec ses amis.

Source: Femme de M. Giasson et la famille



Sur la photo, de gauche à droite: M^{me} Jocelyne Caron, M. Maurice Giasson et M^{me} Olivette Bélanger.



- ◀ Déménagement
- ◀ Entreposage
- ◀ Transport spécialisé

482, boulevard Taché Est
Montmaany (Québec) G5V 1E2

Affaires municipales

Bilan 2019 - urbanisme

Constructions

	Permis	Investissement
Résidences unifamiliales	4	621 000 \$
Résidences multifamiliales	0	-
Commerces	0	-
Industries	1	5 000 \$
Agricoles	5	695 198,91 \$
Publiques et institutionnelles	0	-
Chalets, cabanes à sucre, etc.	5	21 500 \$
Remises, garages, patios, piscines	62	710 600 \$

Améliorations, transformations, réparations

	Permis	Investissement
Résidentielles + 10 000 \$	55	1 260 650,00 \$
Résidentielles - 10 000 \$	95	396 350 \$
Commerciales	4	110 000 \$
Industrielles	2	50 000 \$
Agricoles	2	65 000 \$
Publiques et institutionnelles	6	1 189 250 \$

Divers

	Permis	Investissement
Installations septiques	7	67 000 \$
Lotissements	12	18 000 \$
Opérations (casque-croûte, coupe d'arbre, etc.)	22	139 500 \$
Affichages	2	4 000 \$
Démolitions	10	29 550 \$
Annulé	0	-

Total 294 5 383 048,91 \$

URGENT - Besoin d'un déneigeur

La Municipalité recherche actuellement une personne qui serait intéressée à pelleter les entrées du bureau municipal situé au 180, place de l'Église pour la saison hivernale actuelle.

Il y a en façade de l'immeuble des trottoirs ainsi qu'une entrée, de même qu'une entrée à l'arrière du bâtiment.

Il s'agit d'un montant forfaitaire mensuel de 175 \$ et les équipements nécessaires pour accomplir le travail sont fournis (souffleuse à neige, pelles et sel).

Vous êtes intéressé(e) ?

Téléphonez au bureau municipal au 246-5631.

Merci!



**CONSTRUCTIONS
J. COULOMBE** INC.
constructionsjcoulobme.com

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
CONSTRUCTION ET RÉNOVATION

- RÉSIDENTIELLE
- COMMERCIALE
- AGRICOLE

Tél.: 418 234-4907
info@constructionsjcoulobme.com

RBO: 5671-6657-01



181, 3^e Avenue, L'Islet (Québec) G0R 2C0 | 418 241-6410 | www.cuisineeg.com | eric@cuisineeg.com

**CUISINE ET SALLE DE BAIN | UNITÉ DE RANGEMENT | FABRICATION | RÉNOVATION | INSTALLATION
POSE DE COMPTOIR | SUR MESURE | ARMOIRES | SERVICE DE PLAN | VENTE DE MATÉRIAUX ET QUINCAILLERIE**

Propriétaire : Eric Giasson

Arrêt d'envoi de reçus d'encaissement

La Municipalité informe les citoyens qu'il n'y aura plus d'envoi par la poste de reçus finaux d'encaissement des taxes municipales en fin d'année. Vous êtes nombreux à utiliser les services Internet pour effectuer vos paiements, ceci représentant une preuve de paiement de votre part, et un reçu d'encaissement est remis à chaque encaissement effectué en argent au comptoir municipal en cours d'année.

De plus, la Municipalité est soucieuse de l'économie du papier et puisque les reçus de paiement des taxes ne sont plus utiles pour les impôts, dans la plupart des cas, il sera possible désormais d'acheminer par courriel uniquement un reçu d'encaissement final des taxes municipales, et ce, sur demande au 418 246-5631 poste 10 ou encore par courriel à adjointe@capsaintignace.ca.

Merci de votre compréhension.



Évitez le pire

La température clémente des dernières semaines et les rues dégagées permettent de se promener plus aisément dans la municipalité. Les adeptes de marche et du grand air en sont bien heureux. Par contre, n'oubliez pas que le port de vêtements clairs et lumineux à la tombée du jour est essentiel afin que les automobilistes puissent vous remarquer. L'utilisation d'une lampe de poche, d'une lampe frontale ou de bandes réfléchissantes est également souhaitée afin d'assurer votre sécurité et celle d'autrui.



- *Accompagnement de transport aux rendez-vous médicaux*
- *Popote roulante*
- *Visite d'amitié*
- *Activités*

100, place de l'Église, Cap-Saint-Ignace (Québec) G0R 1H0
Tél.: 418 241-9512

UNE BOSSE SUR VOTRE VÉHICULE? ON A LA SOLUTION



Débosselage sans peinture
Langlois
Michael Langlois • 17 ans d'expérience
Rapide • À une fraction du prix
Conservation de la peinture d'origine

418 234-4684 • dsplanglois@outlook.com 

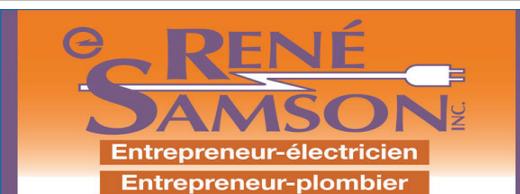


LUMINAIRE FUTURA

Courtier en éclairage
Résidentiel et commercial

125, boulevard Taché Ouest
Montmagny (Québec) G5V 3A6
Tél. : 418 248-7335
eclairageraymond.com

- Luminaires
- Foyers électriques
- Luminothérapie
- Ampoules LED/Halogène
- Fluorescents
- Ballasts
- BBQ en céramique « Big green »



RENÉ SAMSON INC.
Entrepreneur-électricien
Entrepreneur-plombier

Stéphane Mercier, vice-président estimateur

81, rue Saint-Jean-Baptiste Ouest, Montmagny (Québec) G5V 3B8
Téléphone : 418 248-0210 - Télécopieur : 418 248-1400
rlsamson@globetrotter.net

Loisirs et culture

Faites-nous parvenir vos photos de vous, de votre couple ou encore de votre famille pratiquant une activité hivernale ici à Cap-Saint-Ignace. Vous avez jusqu'au **13 février 2020** pour nous acheminer vos photos par courriel à l'adresse suivante : loisirs@capsaintignace.ca. Il y aura un tirage au sort parmi les participants.

PRIX À GAGNER

1^{er} : Une nuitée dans un refuge du Parc des Appalaches

(Valeur de plus de 100 \$)

2^e: Panier-cadeau de produits du terroir

(Valeur de 50 \$)



CONCOURS HIVERNAL



***TIRAGE AU PARC MUNICIPAL OPTIMISTE
(Devant public à la patinoire)***

Le vendredi 14 février 2020 à 19 h

Café, chocolat chaud, saucisses et guimauves.
Apportez vos patins et venez glisser!

Retour du club 500

Le club 500 sera de retour dès le **7 janvier**, de 13 h à 16 h au parc municipal Optimiste. Le coût est de 2 \$ / personne.

Bienvenue aux nouveaux participants et aux adeptes réguliers.



Famille de l'année

Le traditionnel déjeuner « Famille de l'année » qui est organisé par les Chevaliers de Colomb aura lieu le 2 février au Centre culturel.

Vous pouvez vous procurer des cartes directement auprès des membres de l'organisation.

PAT
KOHNSTRUCTION
Entrepreneur général spécialisé
Licence R.Q.B.: 5605-0131-01
Patrice Kohnen, propriétaire
Tél.: 418 246-3082 • Cell.: 418 241-6141
info@patkohnstruction.com
www.patkohnstruction.com

MARCHÉ
BONICHOIX
Marc Richard & Marie-Andrée Fournier
Propriétaires
511, route du Petit-Cap, Cap-Saint-Ignace (Québec) G0R 1H0
Téléphone: 418 246-5575

INSCRIPTIONS À VOTRE AGENDA

La nouvelle année débute et vous avez envie de participer à de nouvelles activités ?

Consultez l'ensemble des cours et activités proposés dans notre Info-loisirs hiver-printemps 2020, disponible en ligne sur notre site Internet au www.capsaintignace.ca et inscrivez-vous dès maintenant!

Formation - Je sais me garder seul et je sais garder des enfants

Samedi 18 janvier

Apprenez à vos enfants à se garder seul de façon sécuritaire ou à garder d'autres enfants en étant responsable. Au parc municipal Optimiste, le coût est de 50 \$ par personne. Téléphonnez au 418 246-5526 pour vous inscrire.

Tournoi de hockey

Samedi 25 janvier

Tournoi intermunicipal annuel de hockey à la patinoire du parc municipal Optimiste le 25 janvier prochain. Des jeunes de localités différentes dans les catégories de 8 à 12 ans et de 13 à 15 ans se disputeront la Coupe des Vaillants.



Randonnée nocturne et pédestre au Moulin Ouellet

Samedi 8 février

La randonnée nocturne pédestre ou en raquette au Moulin Ouellet aura lieu le samedi 8 février de 18 h 30 à 20 h 30. Activité familiale gratuite, chocolat chaud, guimauves et saucisses sur le feu. Feux d'artifice à 19 h 30.

**La patinoire est actuellement fonctionnelle au parc municipal Optimiste. Venez en profiter.
Et bientôt, une glissade pour tous.**

Aucun comparable de Beaumont à Saint-Jean-Port-Joli!

Un terrain Rêvé pour une maison de Rêve !

Prix incroyable! Eaux et égouts inclus et +++ C'est votre chance!

DOMAINE
eau fleuve



POUR PLUS D'INFORMATION

Composez le 418 508-1042 ou visitez le www.domaine-eau-fleuve.com

Ateliers psychomoteurs pour les petits âgés jusqu'à 5 ans

Vous aimeriez inscrire vos enfants aux ateliers psychomoteurs du jardin de Pirouette et Cabriole ?

Un atelier est prévu le 26 janvier de 9 h à 11 h et deux autres en février, soit le 9 février de 9 h à 11 h et le 29 février en après-midi. Venez vivre des moments privilégiés avec vos enfants en réalisant des exercices qui permettent aux tout-petits d'acquies à la fois des habiletés motrices et des habiletés intellectuelles. Inscription nécessaire au 418 246-5526.



UN COMITÉ ADOS VERRA LE JOUR EN CE DÉBUT D'ANNÉE.

Vous aimeriez en faire partie ? Communiquez avec le Service des loisirs au 418 246-5526.

Merci de votre participation

Votre participation significative à nos activités et événements nous fait chaud au coeur.



Gagnants chasse aux boules 2019



Père Noël 2019 de la Garde Paroissiale

La Garde Paroissiale remercie les familles, les commanditaires, la Politique familiale ainsi que la Municipalité qui ont contribué à faire de cette journée un succès.

Ce sont 110 enfants qui étaient présents et qui ont reçu un cadeau du Père Noël.

Merci de votre participation et à l'an prochain!



*Mon village en vari'été fête Noël
21 décembre 2019*

Bibliothèque Léo-Pol-Morin

Atelier initiation aux trucages de cinéma avec
Luc Boulanger le 23 janvier - 19 h



Les trucages au cinéma sont tellement réalistes qu'on se rend plus vraiment compte qu'il s'agit d'effets spéciaux. Cet atelier permettra aux enfants de voler comme superman, de disparaître comme Harry Potter ou de fuir devant un dinosaure comme dans le film Monde jurassique.

L'animateur expliquera tous les principaux types de trucage, dont la fameuse technique de l'écran vert que chaque participant pourra expérimenter. Les inscriptions sont requises à la bibliothèque au 246-3037 car les places sont limitées.



Votre bibliothèque numérique
Disponible 24 heures sur 24, 7 jours sur 7!

Saviez-vous que grâce à votre bibliothèque, vous avez accès à une collection de livres numériques riche et variée ? Pretnumerique.ca, c'est des milliers de livres en français et en anglais, des auteurs à succès, des BD, des livres jeunesse, des essais... Bref, de tout pour tous les goûts!

Rendez-vous sur le site www.mabibliotheque.ca/cnca, et cliquez l'onglet « Livres & ressources numériques ». Pour bénéficier de ce service gratuit, vous devez avoir en mains votre carte d'abonné et votre NIP.

Heures d'ouverture

Lundi 19 h à 20 h
Mardi 13 h à 15 h
Mercredi 18 h 30 à 20 h
Vendredi 18 h 30 à 20 h



418 246-3037 ou biblicap@capsaintignace.ca



Bénévoles recherchés

Vous désirez commencer l'année du bon pied en vous impliquant dans votre communauté ? Votre bibliothèque est présentement à la recherche de bénévoles pour assurer le service au comptoir de prêt.

Pour vous informer sur les possibilités de bénévolat, vous pouvez nous joindre au 418 246-3075 ou encore par courriel à biblicap@capsaintignace.ca. C'est un environnement chaleureux et stimulant qui vous attend!

Évènements à venir

13
Février

Conférence et dégustation sur les produits 1001 fondus

19
Mars

Conférence quand l'histoire de Québec s'expose à la maison

11
Avril

Heure du conte en pyjama



Nos nouveautés

Romans québécois

Du côté des Laurentides - Louise Tremblay-D'Essiambre
Une bourgeoise d'exception - Pauline Gill

Biographie

La vraie nature - Jean-Philippe Dion

Faune

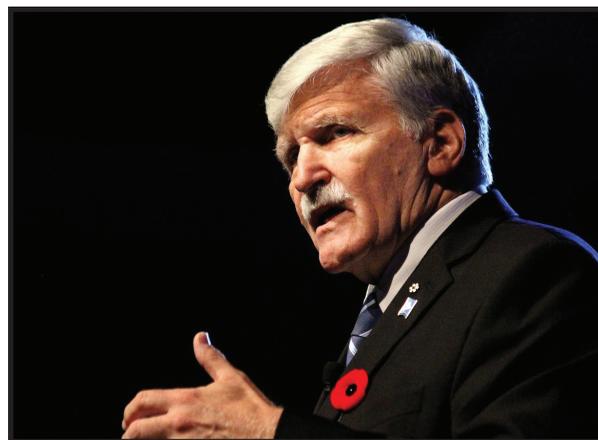
Un zoo pas comme les autres - Marie-Eve Potvin

Salon du livre de Cap-Saint-Ignace

Les membres du comité Culture et Patrimoine tiennent à vous souhaiter une merveilleuse année 2020 remplie de bonheur et, surtout, que la santé vous accompagne à chaque jour. Nous tenons à remercier tous ceux et celles qui ont participé à nos nombreuses activités en 2019 ainsi que nos inestimables bénévoles.

Nous profitons de l'occasion pour vous annoncer que le prochain Salon du livre de Cap-Saint-Ignace aura lieu les 2 et 3 mai 2020 sous la présidence d'honneur du **lieutenant-général (ret.), l'honorable Roméo Dallaire**.

De plus, quelques personnalités connues seront parmi nous : Bernard Voyer, grand explorateur, Jean Soulard, ancien chef du Château Frontenac, Michel Langlois, auteur prolifique, Jonathan Filteau, premier policier sur place lors de l'attentat de la Mosquée de Québec, et bien d'autres. C'est sous le thème **Toute une aventure!** que se déroulera notre édition 2020 car la majorité de nos invités spéciaux et conférenciers ont vécu des expériences sensationnelles et extraordinaires. Grâce à eux, vous vivrez **toute une aventure!**



Une capsule souvenir est disponible sur Internet qui, pour certains, vous fera vivre des moments inoubliables de notre patrimoine. Sur la vidéo, on peut y entendre : Louise et Nicole Méthot, descendantes des Méthot, propriétaires de l'ancienne filature; Annette Richard, ancienne ménagère du presbytère; et Jeannette Bernier, ancienne institutrice récemment décédée. Vous trouverez le lien pour voir ce vidéo sur notre page Internet sur le site de la municipalité au www.capsaintignace.ca dans la section Culture et Patrimoine



FONTAINE PICARD
cabinet de services financiers

1-74, rue Saint-Jean-Baptiste Est, Montmagny (Québec) G5V 1K1

418 248-2404 fontainepicard.ca

Placements garantis • Fonds distincts // Assurance vie • Invalidité • Maladies graves // Assurances collectives • Rentes collectives

Associations

Soyons prêts pour le 50^e

L'Assemblée annuelle des Fêtes de la Saint-Hubert aura lieu le **21 janvier 2020** à compter de 19 h 30 au Centre culturel.

Un compte rendu de la 49^e édition vous sera présenté.

Venez en très grand nombre puisque nous avons besoin d'un **MAXIMUM** de personnes afin de faire du 50^e un évènement grandiose et mémorable pour Cap-Saint-Ignace.

Nous vous y attendons en grand nombre.

Merci!

Source : M. André C. Paris
Président



La Résidence Marcelle-Mallet se souvient de M^{me} Jeannette Bernier

Le 27 novembre 2019 nous quittait M^{me} Jeannette Bernier, une des fondatrices de La Résidence Marcelle-Mallet, maison d'accueil pour personnes âgées autonomes.

En effet, grâce à l'intervention de M^{me} Bernier et des autres membres fondateurs suivants : M^{me} Jeannine Gaudreau, M^{me} Claudette Painchaud, M. Germain Fortin, et M. Rosaire Dionne, le « vieux couvent » fut sauvé de la démolition en 1995 et la 1^{ère} phase de 13 logements fut ouverte le 10 juillet 1997, suivi de la 2^e phase de 8 logements en juillet 2002.

Après 43 ans dans l'enseignement et une retraite bien méritée, M^{me} Jeannette s'est donnée comme mission de permettre aux personnes âgées la possibilité de demeurer dans leur village natal et d'habiter un logement spacieux dans un édifice cher à son cœur et aussi rempli d'histoire. De 1996 à 2008, M^{me} Bernier a été présidente du Conseil d'administration et a consacré bien de l'énergie et tout son temps pour le bien-être des résidents. C'était une femme admirable dont il faut préserver le souvenir.



Les membres actuels du Conseil d'administration continuent bénévolement la mission de M^{me} Jeannette Bernier afin que La Résidence Marcelle-Mallet demeure « un endroit où il fait bon vivre » et vous souhaitent une bonne et heureuse année 2020.

Source : Diane Lauredeau
Présidente

La Municipalité de Cap-Saint-Ignace se joint à La Résidence Marcelle-Mallet afin d'invoquer la chance et la fierté pour une localité comme la nôtre d'avoir eu une personne de la qualité de M^{me} Bernier. Celle-ci laisse de grands souvenirs et de bonnes actions à notre communauté.

Succès une fois de plus

Ce fut une belle soirée tout en musique le 31 décembre dernier au Centre culturel afin de clôturer la fin d'année 2019. Ce sont 91 personnes qui se sont déplacées pour assister à la soirée, des personnes provenant de St-Pascal, St-Paul, La Pocatière et d'ailleurs, pour profiter d'un succulent repas offert par le Club de l'Âge d'Or en collaboration avec le comité MADA. Nous invitons évidemment les gens de Cap-Saint-Ignace à se joindre à nous l'an prochain afin de festoyer dans une ambiance du temps des Fêtes.

Nous profitons de l'occasion également pour vous rappeler que des soupers sont organisés de janvier à mai et de septembre à décembre tous les 2^e dimanche du mois.

Bienvenue à tous!

Bonne Année 2020

Chronique MADA

PAIR... vous connaissez ?

PAIR, organisme à but non lucratif, est un service GRATUIT d'appels automatisés que les abonnés reçoivent à une heure prédéterminée après une entente avec les responsables du service.



APPEL DE SÉCURITÉ : Génère une alerte si l'abonné ne répond pas après trois tentatives. Des démarches sont alors entreprises afin d'effectuer une vérification de la situation par un répondant que vous aurez identifié ou par les services policiers.

APPEL POUR FAIRE PENSER : Destiné aux abonnés, cet appel aide à leur prise de médication, leur taux de glycémie ou de se nourrir (etc). Ces appels ne génèrent pas d'alertes.

Pour plus d'information, communiquez avec le bureau provincial de PAIR au 1 877 997-PAIR (7247).

EXCAVATION
GP PELLE
INSTALLATION SANITAIRE
TRAVAUX (Forestier • Agricole • Commercial • Résidentiel)
VENTE ET TRANSPORT DE GRAVIER
Denis Gamache et Sonia Pelletier
1176, ch. des Pionniers Est, Cap-St-Ignace (Québec) G0R 1H0
Bureau: 418 246-5740 • Cell.: 418 241-9891 • Fax: 418 246-2143
Courriel: gampelle_gp@hotmail.com

Katy Langlois et Patrick Gaumont
Propriétaires

Carrossier ProColor
Centre de débosselage G. L. Inc.
Vitres d'autos G. & L. Langlois enr.

cdgl@cgocable.ca
T. 418 246.5853
F. 418 246.1330
278, Chemin Vincelotte
Cap-St-Ignace (Québec)
G0R 1H0

R.B.Q. : 2539-5153-11

MG&F
Michel Gamache & Frères inc.

FDCS
Forage Dynamitage Côte-Sud

Entrepreneur Général - Excavation
Forage - Dynamitage

L'Islet | **Cap-St-Ignace**
T. 418-247-3131 | T. 418-246-5789
www.michelgamache.com | www.fdcs.ca



Municipalité de Cap-Saint-Ignace

180, place de l'Église, Cap-Saint-Ignace (Québec) G0R 1H0

Téléphone : 418 246-5631

Télécopieur : 418 246-5663

Site Internet : www.capsaintignace.ca

Conseil municipal

M^{me} Jocelyne Caron

Mairesse
Membre ex-officio de tous les comités

M. Pierre Martineau

Travaux publics, hygiène du milieu
et eau potable et sécurité civile

M. Jonathan Daigle

Service des loisirs, Centre culturel,
et ressources humaines

M^{me} Pauline Joncas

OMH, transport adapté, Culture et Patrimoine,
Service incendie et Politique familiale et MADA

M. Gaétan Bélanger

Service incendie, ressources humaines,
substitut au Conseil des maires, substitut à
la Régie intermunicipale de l'Anse-à-Gilles
(RIMAG) et de l'Islet-Montmagny, sécurité civile,
hygiène du milieu et eau potable

M^{me} Évelyne Gallet

Immigration, Tourisme et bibliothèque

M^{me} Chantal Côté

Comité consultatif d'urbanisme
et développement, représentante au Conseil
des maires

SALLE LÉANDRE-BOUTIN : 418 246-4260

CENTRE CULTUREL : 418 246-3075

PARC MUNICIPAL OPTIMISTE : 418 246-5526

SERVICE DES LOISIRS : 418 246-5526

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE : 418 246-3037

POUR INFORMATION : 418 246-5631 poste 10

911, en tout temps!

Employés municipaux

SOPHIE BOUCHER (POSTE 12), directrice générale et secrétaire-trésorière
dg@capsaintignace.ca

AUDREY NORMAND (POSTE 10)

Secrétaire adjointe
Éditrice du journal *Le Vaillant*
adjointe@capsaintignace.ca

MÉLANIE GAMACHE (POSTE 13)

Secrétaire administrative
administration@capsaintignace.ca

FRANCE BLAIS (POSTE 17)

Agente de bureau
secretariat@capsaintignace.ca

MARIE-CLAUDE LABERGE

(246-5526 ou 241-8667)
Responsable du Service des loisirs
loisirs@capsaintignace.ca

CHANTAL LÉVESQUE (246-5526)

Animatrice communautaire
animatrice@capsaintignace.ca

PIERRE-LUC BÉLANGER

Préposé aux parcs

GILLES GUIMONT (POSTE 11 ou 241-9784)

Inspecteur en bâtiment et environnement
urbanisme@capsaintignace.ca

DENIS MERCIER (246-5008 ou 241-8383)

Aqueduc et assainissement des eaux
hygienedumilieu@capsaintignace.ca

JEAN-FRANÇOIS RICHARD

(246-5008 ou 241-3457)
Responsable des travaux publics
travauxpublics@capsaintignace.ca

GUILLAUME THIBAUT

MARTIN ALLAIRE
Préposés aux travaux publics

GINETTE SAILLANT (246-3075)

Responsable du Centre culturel
Responsable de la bibliothèque Léo-Pol-Morin
centreculturel@capsaintignace.ca

GUY ASSELIN

Préposé à l'entretien au Centre culturel

HORAIRE D'HIVER (1^{er} novembre 2019 au 30 avril 2020)

Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30

Ouvert tous les midis

URGENCE

Bris d'aqueduc : 418 241-8383

Déversement ou autre situation anormale : 418 241-3457

FABRIQUE CAP-SAINT-IGNACE : 418 246-5328

BUREAU DE POSTE : 418 246-5520

INFO SANTÉ : 418 248-5080

C.L.S.C. : 418 248-2572

AL-ANON : 418 291-2995

ALCOOLIKES ANONYMES : 418 354-2178

TRANSPORT ADAPTÉ : 418 248-7444

AMBULANCE ST-JEAN : 418 246-3748

TRANSPORT COLLECTIF : 418 248-0445



Bernard et Benoît de la Durantaye

Cap-Saint-Ignace • L'Islet • Saint-Jean-Port-Joli
et paroisses environnantes

C. Lavoie et Fils

Saint-Pamphile et paroisses environnantes

Téléphone : 418 246-5337 • www.deladurantaye.qc.ca

Monburo.ca |  **Hamster**

Tout pour le bureau, l'école et les loisirs!

49, rue St-Jean-Baptiste Est, Montmagny 418 248-4949

• FOURNITURES

• PHOTOCOPIEURS

• JEUX CRÉATIFS

• AMEUBLEMENT

• IMPRESSION NUMÉRIQUE

• ENCADREMENT

Janvier 2020

DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
			1 ^{er} janvier Jour de l'An	2 	3	4
5	6 Réouverture de la bibliothèque et des bureaux municipaux	7 Club 500	8	9 	10	11
12	13 Séance du Conseil 20 h	14 Club 500	15 CCU	16 	17	18 Formation Je sais me garder seul et je sais garder des enfants (p. 17)
19	20 Limite pour réception des textes du Vaillant de février 2020	21 Assemblée générale annuelle des Fêtes de la Saint-Hubert Club 500	22	23 Atelier d'initiation trucages cinéma (voir page 19)	24	25 Tournoi de hockey Parc Optimiste (voir page 17)
26	27	28 Club 500	29	30 	31	1 ^{er} février
2	3 Séance du Conseil 20 h	4 Club 500	5	6 	7	8 Randonnée nocturne en raquettes et pédestre Moulin Ouellet

Horaires de la bibliothèque : les lundis de 19 h à 20 h, mardis de 13 h à 15 h, mercredis et vendredis de 18 h 30 à 20 h
 Horaires des bureaux municipaux : lundi au jeudi de 8 h à 16 h 45 et le vendredi de 8 h à 16 h 30 (ouvert les midis)



Vidanges



Recyclage